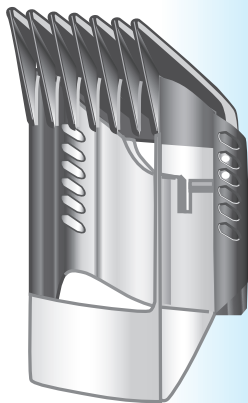


# BRAUN



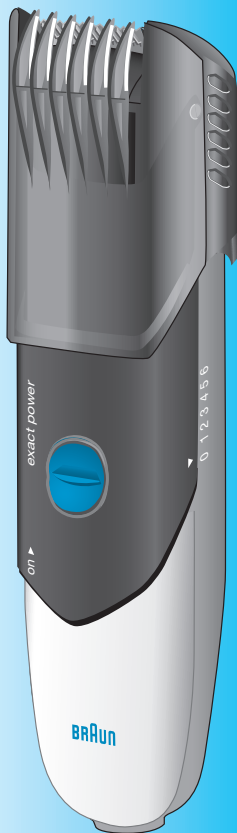
## ブラウン イグザクトパワー EP25

取扱説明書／保証書付

ご使用前に必ずお読みのうえ、  
正しくご使用ください。  
巻末に保証書が添付されてお  
りますので、大切に保管して  
ください。

[www.braun.co.jp](http://www.braun.co.jp)

EP25



# Exact Power battery

## はじめに .....

ブラウン製品をお買い上げいただき誠にありがとうございます。本品の機能を十分にご理解いただき、より効果的にご利用いただくために、この取扱説明書をご使用前によくお読みのうえ、正しくお使いください。また、お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。

万一ご使用中にわからないことや不都合が生じた際に、ぜひお役立てください。

## 安全上のご注意

- ご使用の前に、この「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。
- ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。また、注意事項は、危険の度合を明示するために、次のように区分しています。

いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。



**警告:** 人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容。



**注意:** 人が傷害を負う可能性及び物的損害の発生が想定される内容。

### ■絵表示の例



⊘記号は、禁止行為であることを告げるものです。図中や近傍に具体的な禁止内容が描かれています。



●記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。図中や近傍に具体的な指示内容が描かれています。

## ⚠ 警告



●改造はしない。また修理技術者以外の方は、分解したり修理しない。(製品を廃棄する時は除く)  
火災・感電・けがの原因となります。  
修理はお買い上げの販売店またはブラウンリペアセンターにご相談ください。



●本体および刃は絶対に水洗いをしたり、水をかけたりしない。また、浴室等、湿気の多い場所での使用、保管はしない。  
液漏れ、発熱、破裂、故障の原因になります。



●お手入れの際は必ず電池を抜く。  
けがの原因になります。

## ⚠ 注意



●耳の周辺など肌のやわらかい部分に、刃を強く押しつけない。  
肌を傷付ける原因になります。

●髪・ヒゲ・モミアゲ・ウブ毛を剃る目的以外には使用しない。  
肌を傷付ける原因になります。

●子供だけで使わせたり、子供の手の届くところに保管しない。  
事故やトラブルの原因および子供がけがをする可能性があります。

●本製品を犬や猫などのペットに使用しない。  
ペットを傷付ける原因になります。



●使用の前に刃の破損や変形がないか確認する。  
肌を傷付ける原因になります。

●アタッチメント使用の場合は、正しく取り付けられていることを確認する。  
正しく取り付けられていないと、髪・ヒゲの刈り過ぎの原因になります。

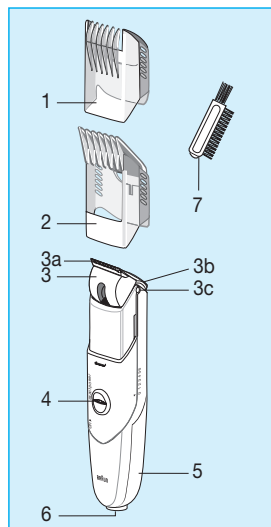
●本体の汚れは中性洗剤を含ませた布で拭き取る。シンナーやベンジンは絶対に使用しない。  
シンナーやベンジンを使用した場合、本体の塗装が剥げる場合があります。

## イグザクトパワー各部の名称

1. トリミング・アタッチメント(小) ヒゲや短い髪に使用
2. トリミング・アタッチメント(大) 主に髪に使用
3. 首振りダブル刃システム
  - a. ワイド刃 b. ナロー刃 c. 取り外しボタン
4. スイッチボタン
5. 乾電池ケース
6. 乾電池ケース開閉ボタン
7. 掃除用ブラシ

## 仕様

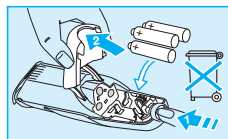
電源方式	乾電池式
電池の種類	単三形アルカリ乾電池 3本
外形寸法	175X47X38mm (hXwXd) (トリミング・アタッチメントを装着していない場合)
本体重量	160g(電池を除く)
付属品	トリミングアタッチメント(大・小)、掃除用ブラシ、保護ポーチ 各1個



## 乾電池の入れ方(外し方)

この製品には1.5Vの単三形アルカリ乾電池を3本使用します。

1. スイッチ(4)を(OFF)にします。
2. 乾電池ケース開閉ボタン(6)を矢印**1**の方向に押してケース**2**を上を開けます。
3. 単3乾電池を3本 $\oplus$  $\ominus$ の向きに注意して正しく入れます。(乾電池の取り扱いについては、下記注意事項をよくお読みください。)
4. ケースを閉めるときはカチッと音がするまで下に押し込みます。

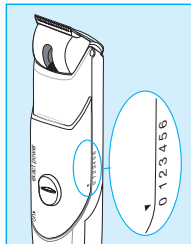


## 〈注意:乾電池の取り扱いについて〉

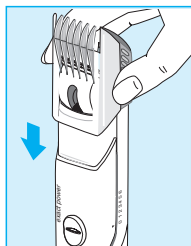
- 新しい電池と古い電池を混ぜて使わないでください。
- 長時間ご使用にならないとき、または使い切った乾電池は本体から取り外してください。(そのまま放置しますと液漏れの原因になります)
- 乾電池は $\oplus$  $\ominus$ の逆接続、分解、加熱などはしないでください。また火などに入れないでください。(液漏れ、発熱、破裂の原因になります)
- 万一電池のアルカリ液が目、皮膚、衣服に付着したときは失明やけがのおそれがあるので、ただちに十分な水で洗い流し、医師の診断をうけてください。

## ヒゲのお手入れ方法

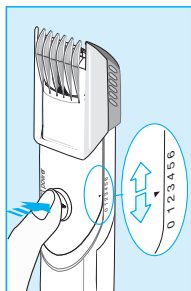
ヒゲを清潔にし、よくとかして、もつれない状態にしておきます。



スイッチ(4)を〈OFF〉にする。(設定レベル〈0〉)



トリミング・アタッチメント(小)(1)を図のように合わせてカチッと音がするまで矢印の方向に押し込みます。取り外すときはスイッチ〈OFF〉(設定レベル〈0〉)になっていることを確認し、スライドさせて外します。



スイッチを矢印のように押しながら上に押し上げます。お好みの長さにスイッチ(6段階)をスライドさせて合わせます。(レベル6のとき最大16mm)

〈トリミング・アタッチメント(小)〉

	短 ←	仕上がり	→	長		
仕上がり段階	1	2	3	4	5	6 段階
長さ調節 (mm)	0.5	3	6	9	12	16 mm

刃先を水平に当て、ゆっくりとヒゲが生えている方向にカットします。トリミング・アタッチメントの仕上がり段階を高めに設定し、徐々に低くしていきます。10mmよりも短くしたい場合は、最初にトリミング・アタッチメント(大)で10mmまで刈り、その後トリミング・アタッチメント(小)を使ってさらに短く整えることをおすすめします。

## 髪のお手入れ方法

髪を清潔にし、くしなどでとくして、もつれのない乾いた状態にしておきます。「ヒゲのお手入れ方法」と同じ手順で、トリミング・アタッチメント(大) (2) (約10・12・15・18・21・25mm)を使います。髪のカットに慣れていない場合は、短く刈り過ぎないために、トリミング・アタッチメントの仕上がり段階を高く設定し、徐々に低くしていきます。10mmよりも短くしたい場合は、最初にトリミング・アタッチメント(大)で10mmまで刈り、その後トリミング・アタッチメント(小)を使ってさらに短く整えることをおすすめします。

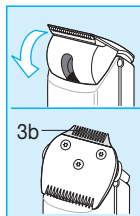
- 安定した動きでゆっくりとカットします。器具の動作スピードを超えて無理に動かさないでください。
- 途中で、付着した髪を振り落とすか吹き払って取り除きます。付着している髪が多いときは、いったん中断して、トリミング・アタッチメントを掃除してください。

〈トリミング・アタッチメント(大)〉

	短 ←		仕上がり		→	長
仕上がり段階	1	2	3	4	5	6 段階
長さ調節 (mm)	10	12	15	18	21	25 mm

## キワ剃り刃の使い方

- キワ剃り刃を使うときは、トリミング・アタッチメント(1)または(2)を取り外します(設定:スイッチ<OFF>、設定レベル<0>)。
- 正確なキワ剃りのために、首振りダブル刃システム(3)を下方に押し、ナロー刃(幅が狭い方の刃<3b>)を上向きにします。
- ナロー刃は、ヒゲの輪郭の細かな調整や部分的なヒゲの調整、生え際の調整、長く飛び出たヒゲの除去などに便利です。
- 大きな輪郭を整えるときには、ワイド刃<3a>を上向きにご使用ください。
- トリミング中は、手元が揺れないようご注意ください。
- 肌の上で強く当てたり、横に滑らせないでください。肌を切ることがあります。

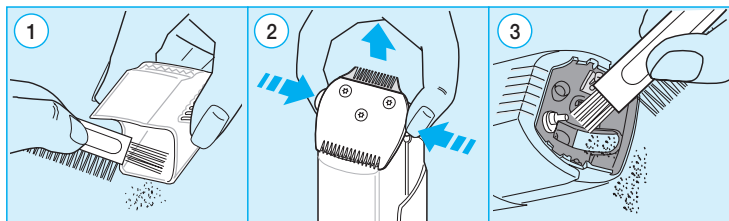


### ⚠ 注意

- 刃を傷めないよう、ご使用後は必ずトリミング・アタッチメントを装着して保管してください。
- トリミング・アタッチメントを取り外すときは、スイッチが<OFF>の状態(設定レベル<0>)になっていることをご確認ください。

## お手入れの仕方

常により切れ味を保つために、ご使用後はトリミング・アタッチメント、刃の掃除をしてください。



お手入れする際は下記の点をご確認ください。

- 電池が取り外されていること。
  - トリミング・アタッチメントを必ず取り外すこと。
- ① 取り外したトリミング・アタッチメント(1)または(2)から毛を払い、付属の掃除用ブラシ(7)で掃除します。
  - ② 刃の両サイドにある取り外しボタン(3c)を矢印のように押し、首振りダブル刃システム(3)を上部に持ち上げて取り外します。取り外した刃を軽くたたいてヒゲくずを落とします。
  - ③ ブラシ(7)で刃と内部を掃除します。掃除が終わりましたら首振りダブル刃をカチッと音がするまで押し込み元に戻します。
- ※オイルによるお手入れが不要な刃を採用していますが、水などが刃につかないようご注意ください。

## 製品を廃棄するときのお願い

使用済みの製品および乾電池はお住まいの地方自治体の定める規定に従って廃棄してください。



## English

Our products are designed to meet the highest standards of quality, functionality and design. We hope you enjoy your new Braun appliance.

### Warning

- Keep the appliance dry.
- This appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, unless they are given supervision by a person responsible for their safety. In general, we recommend that you keep the appliance out of reach of children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Batteries may leak if empty or not used for a longer time. In order to protect you and the appliance, please remove batteries in a timely manner and avoid skin contact whilst handling leaking batteries.

### Description

- 1 Small distance comb (trimming beard and short hair)
- 2 Large distance comb (cutting hair)
- 3 Pivoting twin cutter system
  - a beard trimmer
  - b contour trimmer
  - c system release buttons
- 4 On/off switch (with length selector)
- 5 Battery compartment
- 6 Release button
- 7 Cleaning brush

### Batteries

This appliance operates on three 1.5 volt batteries type LR 6, AM 3, MN 1500, AA. For best performance, use alkaline manganese batteries (e.g. Duracell).

#### A Inserting the batteries

Open the battery compartment by pressing the release button (6). Insert the batteries with the poles in the direction marked (A) and close the battery compartment by clicking it in.

## Using your trimmer

### **B Beard trimming**

- Place the small distance comb (1) on the appliance while the on/off switch is on position «0».
- To start trimming, press the on/off switch and push it up to the desired beard length. With the small distance comb you may choose between six settings (approx. 0.5 / 3 / 6 / 9 / 12 / 16 mm).
- It is advisable to begin with the highest setting and then reduce the setting until you reach the desired beard length.
- Hold the distance comb with the angled edge against your beard and guide the trimmer against the direction of hair growth.
- To avoid clogging the distance comb with hair, clean it from time to time with the brush. Please note that the distance comb can only be taken off, when the trimmer is turned off (position «0»).

### **C Hair cutting**

- The hair should be clean, well combed, tangle-free and dry.
- Proceed as described under (B), but using the larger distance comb (settings approx. 10 / 12 / 15 / 18 / 21 / 25 mm). If you are not used to clipping hair, begin with a higher setting and then reduce the setting to avoid cutting more hair than desired. If you want to cut your hair shorter than 10 mm, we advise to first cut it with the larger distance comb down to 10 mm and then use the smaller distance comb for the desired length.
- Use a slow and controlled movement. Do not force the appliance through the hair faster than it can be cut.
- In between, shake or blow off the hair. If too much hair is caught in the distance comb, remove and clean it. Please note that the distance comb can only be taken off, when the trimmer is turned off (position «0»).

### **D Contour trimming**

- To use the contour trimmer, take off the distance comb (trimmer turned off, position «0»).
- For precision contouring, tilt the system so the narrow trimmer (= contour trimmer (3b)) shows upward.
- The contour trimmer is ideal for precisely outlining beard contours, shaping partial beards, trimming hair lines and also for removing long single hairs.
- To trim larger outlines, make sure the beard trimmer (3a) shows upward.
- Avoid jerky movements while trimming.

## Keeping your trimmer in top shape

### E Cleaning and care

- After each use, take off the distance comb and slightly shake or brush hair from the appliance and the distance comb(s).
- Press the release buttons to lift off the twin cutter system. Using the brush, clean the twin cutter system and the inside of the trimmer.
- Then click the twin cutter system back to its original position by pushing forward.

Subject to change without notice.

At the end of their life, empty batteries and the appliance should not be thrown away with general waste or rubbish. Please dispose of them at a Braun Service Centre or at an appropriate local collection point.





# 保証とアフターサービス

## 1. 保証書について

- 保証書はこの取扱説明書の巻末についておりますので、必ず「販売店名」「お買い上げ日」が記入されていることをお確かめになり、保証内容をよくお読みの後、大切に保管してください。
- メーカーの保証期間はお買い上げ日から1年間です。但し、刃部・アタッチメント等の消耗部品は保証対象外です。

## 2. 修理のご依頼について

- ご使用中に異常または故障が生じた場合は直ちに使用を中止し、お買い上げの販売店またはブラウンリペアセンターに点検修理をご依頼ください。
- 保証期間中は・・・お買い上げの販売店に保証書を提示の上、お申しつけください。
  - 保証期間が過ぎているときは・・・修理によって機能が維持できる場合はお客様の希望により有料修理させていただきます。

## 3. 補修用性能部品の保有期間について

本製品の補修用性能部品を製造終了後、6年間保有しております。補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

## 4. アフターサービスについて

ご不明な点やご相談は、お買い上げの販売店またはブラウンお客様相談室へお問い合わせください。

### ブラウン製品サービス窓口について

▶ 修理のお問い合わせ・ご相談は .....

**ブラウンリペアセンター ☎ 03-5753-8802**

受付時間 9:30~12:30/13:30~17:30(祝祭日を除く月~金)

〒143-0006 東京都大田区平和島6-1-1 東京流通センター物流ビルB棟 W3-8

▶ 製品全般についてのお問い合わせ・ご相談は .....

**ブラウンお客様相談室 0120-136343** ホームページからもご相談いただけます。

受付時間 9:00~17:30(祝祭日を除く月~金)

<http://www.braun.co.jp>

※ご注意：電話番号、受付時間等が変更になることがあります。

## 長年ご使用の電気製品の点検を！

### 愛情点検



ご使用の際このようなことはありませんか？

- スイッチを入れても、時々始動しないことがある。
- 運転中に異常な音、振動がする。
- 本体が変形していたり、コゲくさい臭いがする。
- 本体及び部品の変形・破損。
- その他の異常・故障がある。



### お願い

このような症状のときは、使用を中止し、スイッチを切り、必ずブラウンリペアセンターまたは、お買い上げいただいた販売店にご相談ください。そのままの使用は、故障や火災等の原因となるおそれがあります。

### 家電製品全般の安全使用について

(財)家電製品協会ホームページへ <http://www.aeha.or.jp>

製品の仕様・外観・価格は予告なしに変更することがあります。

### プライバシーについて

お客様から収集した個人情報は、お客様からのお問い合わせやご依頼への対応およびそれらに付随する業務の実施のために使われます。お客様の個人情報は、その秘密が保持されるようP&Gグループのデータベースに保管され、ご本人の同意を得ずに外部機関に対してそれらの情報の交換・売買・共有を行うことはありません。ただし、前述の業務を代行者に委託するために、弊社は業務代行者へ業務遂行に必要最小限の個人情報を開示する場合があります。業務代行者は、開示された個人情報を、弊社から委託した内容を超えて使用することを禁じられており、また情報を適切に取り扱います。なお、弊社プライバシーポリシー詳細はこちらでご覧いただけます。<http://www.pg.com/privjip> (PC専用)

## 無料修理規定

- ①取扱説明書、本体添付ラベル等の注意書に従った使用状態で保証期間内に故障した場合には、無料にて修理をさせていただきます。
- ②保証期間内に無料修理をお受けになる場合には、製品と保証書をご持参、ご提示のうえ、お買い上げ販売店またはブラウンリペアセンターにお申し付けください。なお、有料・無料に関わらず、修理や検査のために対象製品を直接当社にお送りいただく場合、その送料等はお客様負担となります。
- ③保証期間内でも次の場合は有料修理になります。
  - 使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障ならびに損傷
  - お買い上げ後の移動、輸送、落下等による故障ならびに損傷
  - 火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、異常電圧、指定外の使用電源(電圧や周波数)等による故障ならびに損傷
  - 一般家庭以外(業務用等での長時間利用等)に使用された場合の故障ならびに損傷
  - 保証書の提示がない場合
  - 保証書にお買い上げの年月日、お客様名、販売店名の記入または販売店から発行される同等の証明書のない場合、あるいは字句を書き換えられた場合
  - 消耗品の磨耗や損傷
  - 当社が認可していない店舗等で修理を行った場合
- ④保証書は日本国内においてのみ有効です。
- ⑤保証書は再発行いたしませんので紛失しないよう大切に保管してください。
- ⑥This product has a 1 year limited warranty ( excluding cutters and attachments).  
This warranty is valid only in Japan.

修理メモ

※この保証書は、保証書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、保証を発行している者(保証責任者)、およびそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理について不明の場合は、お買い上げの販売店またはブラウンリペアセンターにお問い合わせください。

※保証期間経過後の修理・補修用性能部品の保有期間について詳しくは「保証とアフターサービス」の頁をご覧ください。

# ブラウン イグザクトパワー

**保証書**

持込修理

本書は、無料修理規定の内容で無料修理を行うことをお約束するものです。お買い上げの日から下記期間中に故障が発生した場合は本書をご提示のうえ、お買い上げの販売店に修理をご依頼ください。お客様にご記入いただいた保証書の記載内容は、保証期間内のサービス活動及びその後の安全点検活動のために利用させていただく場合がございますので、ご了承ください。

品名	ブラウン ヒゲ&ヘアトリマー イグザクトパワー	型番	EP25
保証内容	対象部分	期間(お買い上げの日より)	
	本体(但し刃部・アタッチメントは除く)	1年	
お買い上げ日	年 月 日		
お客様ご芳名			
ご住所	〒		
販売店・住所			

(販売店及びお買い上げ日の記入なきものは無効です)

プロクター・アンド・ギャンブル・ジャパン株式会社

〒658-0032 神戸市東灘区向洋町中1-17